



Eu (Nós), (*Je soussigné[e] / Nous soussigné[e]s*),

PAI ( <i>Père</i> ) / RESPONSÁVEL LEGAL ( <i>Responsable légal</i> )	MÃE ( <i>Mère</i> ) / RESPONSÁVEL LEGAL ( <i>Résponsible légal</i> )
Nome e sobrenome (nesta ordem, sem abreviações) ( <i>Prénom[s] et nom [dans cet ordre, sans abreviations]</i> )	Nome e sobrenome (nesta ordem, sem abreviações) ( <i>Prénom[s] et nom [dans cet ordre, sans abreviations]</i> )
Nacionalidade ( <i>Nationalité</i> )      Estado civil ( <i>Situation de famille</i> )	Nacionalidade ( <i>Nationalité</i> )      Estado civil ( <i>Situation de famille</i> )
Endereço ( <i>Adresse</i> )	Endereço ( <i>Adresse</i> )
Documento de Identidade/Passaporte n° ( <i>Pièce d'identité/passeport n°</i> )	Documento de Identidade/Passaporte n° ( <i>Pièce d'identité/passeport n°</i> )
Órgão expedidor ( <i>Délivré par</i> )      Data de emissão ( <i>Fait le</i> )	Órgão expedidor ( <i>Délivré par</i> )      Data de emissão ( <i>Fait le</i> )

**AUTORIZAÇÃO DE CONCESSÃO DE PASSAPORTE** (*AUTORISATION D'ÉMISSION DE PASSEPORT*)

**Autorizamos a concessão de passaporte para o menor abaixo:** (*Nous autorisons l'émission du passeport du mineur ci-dessous:*)

Nome e sobrenome (nesta ordem, sem abreviações) \_\_\_\_\_  
(*Prénom[s] et nom [dans cet ordre, sans abreviations]*)  
nascido(a) no dia (*née le*) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_, na cidade (*à*) \_\_\_\_\_ País (*Pays*): \_\_\_\_\_

**AUTORIZAÇÃO DE VIAGEM DO BRASIL PARA O EXTERIOR** (*AUTORISATION DE VOYAGE DU BRÉSIL VERS L'ÉTRANGER*)  
**a ser inscrita diretamente no passaporte do menor** (*à être inscrite directement dans le passeport du mineur*)

Esta autorização faz referência apenas à saída de menor do Brasil. A autorização de saída de menor do território francês é de competência exclusiva das autoridades francesas.  
(*Cette autorisation concerne uniquement la sortie d'un mineur du Brésil. L'autorisation de sortie d'un mineur du territoire français étant de la compétence exclusive des autorités françaises.*)

**1. O(a) titular está autorizado(a) pelo(s) genitor(es) / responsável(is) legal(is) a sair do Brasil desacompanhado(a)<sup>1</sup>:**

(*Le[la] titulaire est autorisé[e] par ses parents / responsables légaux à sortir du Brésil non accompagné[e]<sup>1</sup>:*)

pelo prazo do passaporte (*pendant toute la durée de validité du passeport*).

por prazo determinado (*pour une durée déterminée*): até a data (*jusqu'au*) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

**2. O(a) titular está autorizado(a) pelo(s) genitor(es) / responsável(is) legal(is) a sair do Brasil acompanhado(a) por terceiro<sup>2</sup>:**

(*Le[la] titulaire est autorisé[e] par ses parents / responsables légaux à sortir du Brésil accompagné[e] d'une tierce personne<sup>2</sup>:*)

Nome e sobrenome (nesta ordem, sem abreviações) \_\_\_\_\_

(*Prénom[s] et nom [dans cet ordre, sans abreviations]*) Id./Passaporte n°. (*pièce d'identité/passeport*) \_\_\_\_\_

pelo prazo do passaporte (*pendant toute la durée de validité du passeport*).

por prazo determinado (*pour une durée déterminée*): até a data (*jusqu'au*) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

**3. O(a) titular está autorizado(a) pelos genitores / responsável(is) legal(is) a sair do Brasil com um deles, indistintamente<sup>3</sup>:**

(*Le[la] titulaire est autorisé[e] par ses parents / responsables légaux à sortir du Brésil accompagné[e] par l'un d'eux<sup>3</sup>:*)

pelo prazo do passaporte (*pendant toute la durée de validité du passeport*).

por prazo determinado (*pour une durée déterminée*): até a data (*jusqu'au*) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

Nenhuma observação sobre autorização de viagem do Brasil para o exterior. (*Aucune observation sur Autorisation de voyage du Brésil à l'extérieur.*)

<sup>1</sup> O texto inscrito no passaporte será: (*Texte à être inscrit dans le passeport:*) "O(a) menor está autorizado(a), pelos seus genitores, a viajar desacompanhado(a)."

<sup>2</sup> O texto inscrito no passaporte será: (*Texte à être inscrit dans le passeport:*) "O(a) menor está autorizado(a), pelos seus genitores, a viajar acompanhado(a) por terceiro (nome), (id./passaporte n°)."

<sup>3</sup> O texto inscrito no passaporte será: (*Texte à être inscrit dans le passeport:*) "O(a) menor está autorizado(a), pelos seus genitores, a viajar com um deles, indistintamente."

Cidade e data (*Lieu et date*) \_\_\_\_\_

Assinatura do pai / responsável legal  
(*Signature du père / responsable légal*)

Assinatura da mãe / responsável legal  
(*Signature de la mère / responsable légal*)